

L'honorable Josie Alice Dinan Quart est présentée par l'honorable sénateur Aseltine et par l'honorable sénateur Monette, et elle remet le bref de Sa Majesté l'appelant au Sénat.

Le Greffier adjoint lit alors le bref comme il suit:

GEORGE-P. VANIER  
[L.S.]

#### CANADA

ÉLISABETH II, par la grâce de Dieu, Reine du Royaume-Uni, du Canada et de Ses autres royaumes et territoires, Chef du Commonwealth, Défenseur de la Foi.

A Notre fidèle et bien-aimée Madame Josie Alice Dinan Quart, de la ville de Québec, province de Québec,

SALUT:

SACHEZ QUE, en raison de la confiance et de l'espoir particuliers que Nous avons mis en vous, autant que dans le dessein d'obtenir votre avis et votre aide dans toutes les affaires importantes et difficiles qui peuvent intéresser l'état et la défense du Canada, Nous avons jugé à propos de vous appeler au Sénat du Canada, et Nous vous désignons pour la division électorale de Victoria de notre province de Québec, et Nous vous commandons de passer outre à toute difficulté ou excuse et de vous trouver en personne, aux fins susmentionnées, au Sénat du Canada en tout temps et en tout lieu où Notre Parlement pourra être convoqué et réuni, sans y manquer de quelque façon que ce soit.

EN FOI DE QUOI, Nous avons fait émettre nos lettres patentes et à icelles apposer le Grand Sceau du Canada.

TÉMOIN: Notre fidèle et bien-aimé Major général George-Philius Vanier, Compagnon de Notre Ordre du Service Distingué, à qui Nous avons décerné Notre Croix Militaire et Notre Décoration des forces canadiennes, Gouverneur général et Commandant en chef du Canada.

A NOTRE HÔTEL DU GOUVERNEMENT, en Notre ville d'Ottawa, ce seizième jour de novembre en l'année de Notre-Seigneur mil neuf cent soixante et de Notre Règne la neuvième.

Par ordre,

NOËL DORION,  
*Secrétaire d'État du Canada.*

Ordonné: Que ledit bref soit inscrit aux Journaux.

L'honorable sénatrice Quart s'approche du Bureau, prête le serment prescrit par la loi, entre les mains du Greffier du Sénat, Commissaire nommé à cet effet, et elle prend son siège comme membre du Sénat.

L'honorable Président informe le Sénat que l'honorable sénatrice Quart a fait et signé la Déclaration de qualification à elle prescrite par l'Acte de l'Amérique du Nord britannique, 1867, en présence du Greffier du Sénat, Commissaire nommé pour recevoir et attester cette déclaration.